

Цей буклет лише для пацієнтів, яким призначений Eliquis.

Переходите з варфарину на ELIQUIS® (apixaban)?



Інформаційний буклет пацієнта

Обов'язково ознайомтеся зі змістом Інформаційного листка пацієнта всередині упаковки ELIQUIS.

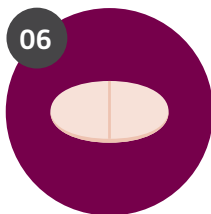


Підготовлено: березень 2023 р.
Опис замовлення: 432-IE-2300017

Зміст



Вступ



Що таке ELIQUIS®?



Чому мене перевели на ELIQUIS®?



Як перейти на ELIQUIS®?



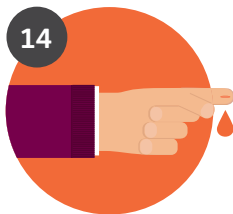
Як приймати ELIQUIS®?



Як довго потрібно приймати ELIQUIS®?



**Поширені
запитання**



**Що потрібно знати під
час прийому ELIQUIS®**



**Можливі
побічні ефекти**



**Здорове
життя і ФП**



**Як
отримати допомогу**



**Що варто спитати
у лікаря**

Вступ

Якщо ви читаєте цей буклет, ви з лікарем вирішили замінити варфарин на ELIQUIS® (діюча речовина – аrixaban), тип препарату, відомий як пероральний антикоагулянт прямої дії (або ПОАК). ELIQUIS призначають людям, які страждають на захворювання серця під назвою фібриляція передсердь (або ФП), для зниження ризику виникнення інсульту.

Лікар призначив ELIQUIS, тому що він вважає, що у вашому випадку цей препарат є більш дієвим, ніж варфарин, для зниження ризику виникнення інсульту через ФП.

Цей буклет містить важливу інформацію, яка може бути для вас корисною, якщо вам призначили ELIQUIS. Зміст буклету має на меті доповнити інформацію, отриману від медичних працівників, але не замінює її.

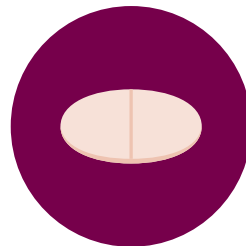
Як і з будь-якими іншими призначеними вам ліками, слід уважно прочитати **Інформаційний листок пацієнта, щоб мати повне уявлення про дію препарату**. Він знаходиться в упаковці ELIQUIS.

Пам'ятайте, що у вашому розпорядженні є команда відданих своїй справі медичних спеціалістів, які знають, як допомогти із вашим станом та лікуванням, і які готові надати підтримку.



Що таке ELIQUIS®?

ELIQUIS містить діючу речовину аріхабан. Він є антикоагулянтом. Цей тип ліків допомагає запобігти утворенню тромбів. Він блокує один із агентів, які викликають згортання крові (відомий як фактор Ха).



Розмір таблеток на малюнку не відповідає реальному розміру.



Чому мене перевели на ELIQUIS®?

Тромб (також званий системною емболією) може переміщуватися до інших органів і перешкоджати нормальному припливу крові до цього органу.

Ви разом із лікарем могли обговорювати деякі з наступних питань щодо переходу на ELIQUIS:



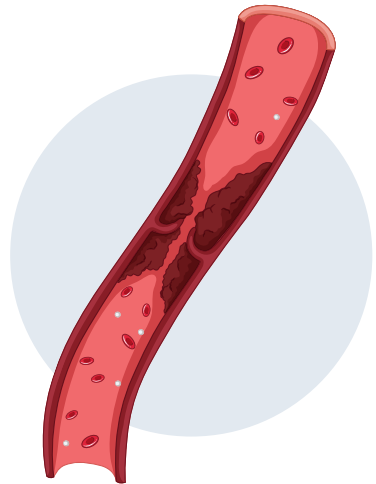
Не потребує моніторингу МНВ і частого коригування дози.



Препарат можна приймати як **під час, так і окремо від прийому їжі.**



Якщо вам важко ковтати таблетки, лікар може порекомендувати потовкти таблетки і змішати з водою, з 5% розчином глюкози у воді, яблучним соком або з яблучним пюре.



Якщо у вас є додаткові запитання, зверніться до лікаря.

При переході з варфарину на ELIQUIS вам не потрібно проводити самостійний контроль вдома або їздити до лікарні, щоб здавати регулярні аналізи крові для контролю МНВ.



Як перейти на ELIQUIS®?

Разом із лікарем ви вирішите, в який день припинити прийом варфарину. Лікар також випише вам рецепт ELIQUIS, щоб ви були готові до переходу у відповідний момент, як описано в наступних кількох кроках.

Крок перший

Протягом наступних кількох днів лікар чи медсестра регулярно контролюватимуть ваш рівень МНВ, щоб зрозуміти, коли ви будете готові розпочати прийом препарату ELIQUIS.



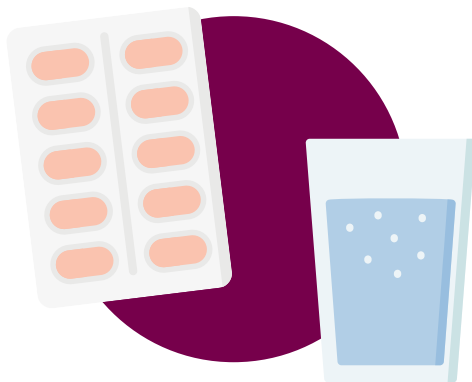
Крок другий

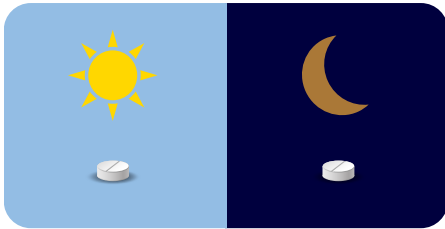
Коли МНВ становитиме менше 2,0, ви почнете приймати ELIQUIS.

Звичайна доза ELIQUIS становить 5 мг двічі на день. Проте деяким групам пацієнтів лікар може призначити 2,5 мг двічі на день. Лікар призначить дозу ELIQUIS, яка підходить саме вам.

Як приймати ELIQUIS®?

Щоб забезпечити ефективну дію ELIQUIS, ви повинні приймати ELIQUIS, суворо дотримуючись інструкцій лікаря. Пам'ятайте, що команда медичних спеціалістів завжди готова допомогти вам.





Розмір таблеток на малюнку не відповідає реальному розміру.

ELIQUIS слід завжди приймати двічі на день. Наприклад, один раз вранці та один — увечері. Намагайтеся приймати таблетки кожен день в той самий час.

Щоб не забувати про прийом таблеток, рекомендуємо поєднувати його з повсякденною справою, яка відбувається двічі на день, наприклад, з чищенням зубів.

- Для отримання додаткової інформації вам також необхідно прочитати Інформаційний листок для пацієнтів, який знаходиться всередині упаковки ELIQUIS.
- Таблетку ELIQUIS слід ковтати, запиваючи водою. Її можна приймати як разом із їжею, так і окремо. Якщо вам важко проковтнути таблетку цілою, проконсультуйтеся з лікарем щодо інших способів прийому ELIQUIS.

Як довго потрібно приймати ELIQUIS®?

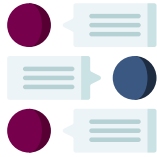
Тривалість прийому ELIQUIS може змінюватись в залежності від схеми вашого лікування. Завжди дотримуйтесь рекомендацій лікаря і продовжуйте приймати ліки доти, доки лікар не скасує їх прийом.



“ Не припиняйте
приймати ELIQUIS БЕЗ
попередньої КОНСУЛЬТАЦІЇ
злікарем!



Поширені запитання



Що робити, якщо я пропустив прийом дози ELIQUIS

Якщо ви пропустили прийом ELIQUIS, прийміть препарат як тільки згадали про це.

Після цього прийміть наступну таблетку ELIQUIS у свій звичайний час прийому і продовжуйте прийом препарату двічі на день, як робили до цього.

Якщо ви не знаєте, що робити, або пропустили більше однієї дози, зателефонуйте та проконсультуйтеся з лікарем, фармацевтом чи медсестрою. Звертайтеся до них, якщо у вас виникатимуть будь-які питання.



Що робити, якщо я прийняв(-ла) забагато таблеток ELIQUIS?

! Якщо ви прийняли більше рекомендованої дози ELIQUIS, негайно повідомте про це лікаря.

Зверніться до лікаря. Візьміть із собою упаковку з препаратом або тримайте її під рукою під час телефонної розмови, навіть якщо таблеток не залишилося. Прийом препарату ELIQUIS у більшій за рекомендовану дозу може спричинити кровотечу.

Якщо ви не знаєте, що робити, або пропустили більше однієї дози, проконсультуйтеся з лікарем, фармацевтом чи медсестрою.

Що потрібно знати під час прийому ELIQUIS®

- Якщо у вас заплановані хірургічні або стоматологічні втручання, повідомте лікаря, стоматолога або фармацевта, що ви приймаєте ELIQUIS. Можливо, вам доведеться зменшити або тимчасово припинити прийом ELIQUIS.
- Обов'язково повідомте лікаря, стоматолога або фармацевта про будь-які інші препарати, які ви приймаєте, зокрема інші препарати, що відпускаються за рецептом, без рецепта (наприклад, аспірин) та добавки.
- Деякі препарати та добавки можуть перешкоджати антикоагулянтній дії препарату ELIQUIS: вони можуть збільшити ризик кровотечі або зменшити ефективність препарату. Обговоріть із лікарем будь-які інші препарати чи добавки, які ви приймаєте. Список препаратів, які можуть вплинути на дію ELIQUIS,

знаходиться Інформаційному листку пацієнта усередині упаковки з препаратом.

- Як і з усіма антикоагулянтами, під час прийому цих ліків важливо стежити за будь-якими ознаками кровотечі. Ви повинні негайно звернутися до лікаря, якщо з'являються ознаки кровотечі, що не зупиняється.

Не слід приймати ELIQUIS, якщо:

- у вас алергія на будь-який інгредієнт
- у вас надмірна кровотеча
- у вас є (або існує підозра, що є) захворювання, яке збільшує ризик кровотечі
- у вас захворювання печінки, що призводить до підвищеного ризику кровотечі
- ви приймаєте інші препарати для профілактики утворення тромбів

Крім того, ці ліки не рекомендується приймати в інших випадках, таких як:

- під час вагітності
- під час грудного вигодовування
- пацієнтам із протезами клапанів серця
- Важлива інформація всередині упаковки ELIQUIS® (апіксабан)
- (з фібриляцією передсердь і без неї)
- пацієнтам, які приймають деякі інші препарати (ознайомтеся з повним списком в Інформаційному листку пацієнта)
- пацієнтам з термінальною стадією ниркової недостатності або які перебувають на діалізі

Негайно повідомте лікаря, якщо на вашу думку, щось зі списку вище може стосуватися вас.

Будьте обережні під час прийому ELIQUIS: якщо ви знаєте, що у вас є захворювання під назвою антифосфоліпідний синдром (розлад імунної системи, що викликає підвищений ризик утворення тромбів), повідомте про це лікаря, який прийме рішення про необхідність зміни лікування.

Перед прийомом препарату уважно ознайомтеся з Інформаційним листком пацієнта (вкладеним в упаковку з препаратом).



Важлива інформація всередині упаковки ELIQUIS® (апіксабан)

Всередині упаковки ELIQUIS ви знайдете Інформаційний листок пацієнта разом із Карткою-пам'яткою пацієнта. Прочитайте Інформаційний листок пацієнта і заповніть Картку-пам'ятку пацієнта (або попросіть зробити це лікаря або допомогти вам із цим).

Завжди носіть Картку-пам'ятку пацієнта із собою. У картці-пам'ятці пацієнта пояснюється важливість регулярного прийому препарату ELIQUIS відповідно до вказівок лікаря. У ній перелічені основні ознаки та симптоми кровотечі, а також зазначено, коли слід звернутися за медичною допомогою.



Можливі побічні ефекти ELIQUIS®

Як і всі препарати, ELIQUIS® може викликати побічні ефекти, хоча вони виникають не у всіх.

Як і інші подібні препарати (антикоагулянти), **цей препарат може викликати кровотечу у різних частинах тіла.** Воно може бути незначним (наприклад, кровотеча ясен під час чищення зубів). Іноді це може бути серйознішим і потенційно небезпечним для життя і вимагати негайної медичної допомоги. Якщо ви або оточуючі помітите кров у сечі, блювотинні або калових масах, негайно зверніться за медичною допомогою. Медичні працівники знатимуть, що робити.



Важливо не скасовувати та не відкладати регулярні медичні огляди.

Побічні ефекти можуть включати сильнішу кровотечу, ніж зазвичай:

- з носа
- з ясен
- у сечі
- під час випорожнення — яскраво-червоного кольору або у калових масах
- під час кашлю
- вагінальна кровотеча



Також поширеними побічними ефектами є:

- анемія, що призводить до втоми або блідості шкіри
- синці та набряки
- низький кров'яний тиск, який може викликати у вас слабкість або прискорене серцебиття
- нудота
- аналіз крові може показати підвищення рівня гамма-глутамілтрансферази (ГГТ)

Додаткову інформацію про можливі побічні ефекти дивіться в Інформаційному листку пацієнта, який знаходиться всередині упаковки з таблетками.

Повідомивши про можливі побічні ефекти, ви можете надати додаткову інформацію щодо безпеки цього препарату.

Повідомлення про побічні ефекти: Якщо у вас виникнуть побічні ефекти, повідомте про це лікаря, фармацевта або медсестру. Це стосується будь-яких можливих побічних ефектів, які не вказані в листку-вкладиші. Ви також можете повідомити про побічні ефекти безпосередньо через відділ фармаконагляду HPRA за адресою www.hpra.ie. Повідомивши про можливі побічні ефекти, ви можете надати додаткову інформацію щодо безпеки цього препарату. Про побічні ефекти також слід повідомляти Bristol-Myers Squibb Medical Information за телефоном 1 800 749 749 або за адресою електронної пошти medical.information@bms.com

Повідомте лікаря, медсестру або фармацевта про будь-які побічні ефекти, які ви відчуваєте, навіть якщо їх немає в переліку в Інформаційному листку для пацієнтів або в цьому буклеті.



Здорове життя з ФП

Наявність ФП може викликати занепокоєння, **але з деякими змінами способу життя та призначеними ліками ви можете продовжувати робити багато речей, які ви робили раніше.** Розгляньте фактори зміни способу життя і те, як вони можуть вплинути на ваше самопочуття.



- **Харчування:** вживання великої кількості свіжих фруктів та овочів і одночасна відмова від великої кількості жирного м'яса та оброблених харчових продуктів можуть допомогти контролювати рівень холестерину. Зниження споживання солі може допомогти контролювати високий кров'яний тиск, ще один стан здоров'я, яке сприяє розвитку ФП.



- **Фізичні вправи:** при наявності ФП ви все одно можете робити фізичні вправи. Регулярна фізична активність допомагає не лише контролювати вагу, а й зберігати гарний настрій. Перш ніж робити нові фізичні вправи, проконсультуйтеся з лікарем, щоб визначити, чи вони безпечні для вас, враховуючи ваш фізичний стан.

Як отримати допомогу

Існує низка ірландських організацій, які надають неоціненну допомогу, інформацію та підтримку людям, які страждають на фібриляцію передсердь та інсульт.

Нижче наведено контактні дані деяких організацій, які можуть бути вам корисні:

Irish Heart Foundation

17-19 Rathmines Road Lower
Dublin 6. D06 C780

Телефон: +353 1 6685001
Вебсайт: www.irishheart.ie
Адреса ел. пошти: info@irishheart.ie

Ірландський фонд Irish Heart Foundation надає неоціненну допомогу, інформацію та підтримку людям, які страждають на фібриляцію передсердь, інсульт та інші серцеві захворювання.

Croí (Heart and Stroke Centre)

Croí House, Moyola Lane, Newcastle,
Galway. H91 FF68

Телефон: + 353 91 544310
Вебсайт: www.croi.ie
Адреса ел. пошти: info@croi.ie

Thrombosis Ireland

Unit 4 Terenure Enterprise Centre
17 Rathfarnham Road, D6W YW11

Телефон: +353 87 3634828
Вебсайт: www.thrombosis.ie
Адреса ел. пошти: info@thrombosisireland.ie



Що варто спитати у лікаря

01. Я турбуюсь про отримання додаткових запасів моїх ліків. Що мені робити?

01

02. Чи важливо, що я приймаю інші ліки?

02

03. Чи можу я продовжувати робити фізичні вправи? Якщо так, які фізичні вправи мені підходять?

03

04. Якщо, на мою думку, у мене з'явились симптоми коронавірусної хвороби, що мені робити?

04

05. Чи потрібна мені особиста консультація лікаря?

05

06. Якщо у мене з'являться інші запитання, до кого мені звертатися?

06

07. Я почуваюся ізольованим. Чи є у мене інші джерела підтримки?

07





Дата	Час	Спеціаліст



Дата	Час	Спеціаліст



Примітки

